

## SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z  
23. októbra 2013 — Gomes Moreira/ECDC**

(Vec F-80/11) <sup>(1)</sup>

**(Verejná služba — Dočasný zamestnanec — Očakávaná  
výpoveď zmluvy na dobu určitú — Narušenie vzťahu dôvery  
— Disciplinárne porušenie povinnosti)**

(2013/C 377/44)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

**Žalobca:** Joaquim Paulo Gomes Moreira (Lisabon, Portugalsko) (v zastúpení: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal a D. Abrau Caldas, advokáti)

**Žalovaný:** Európske stredisko na prevenciu a boj s nakažlivými chorobami (v zastúpení: A. Ammon, splnomocnený zástupca, neskôr R. Trott, splnomocnený zástupca, D. Waelbroek a A. Duron, advokáti)

### Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia, ktorým bola žalobcovi z disciplinárnych dôvodov vypovedaná zmluva, a na zaplatenie peňažnej čiastky z dôvodu údajne spôsobenej majetkovej a nemajetkovej ujmy

### Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 11. októbra 2011 sa zrušuje v rozsahu, v akom dočasne zbavilo žalobcu jeho funkcie.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
3. Každý z účastníkov konania je povinný nahradiť trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 319, 29.10.2011, s. 30.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z  
5. novembra 2013 — Bartha/Komisia**

(Vec F-104/11) <sup>(1)</sup>

**(Verejná služba — Verejné výberové konanie EPSO/AD/56/06  
— Opätovné otvorenie výberového konania — Opatrenia na  
vykonanie rozsudku F-50/08)**

(2013/C 377/45)

Jazyk konania: maďarčina

### Účastníci konania

**Žalobca:** Gabór Bartha (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: P. Homoki, advokát)

**Žalovaná:** Európska komisia (v zastúpení: J. Currall, V. Bottka, A. Sipos, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia EPSO o opätovnom otvorení verejného výberového konania EPSO/AD/56/06, ako aj rozhodnutia výberovej komisie výberového konania týkajúceho sa výsledkov výberového konania EPSO/AD/56/06 — Administrátor platovej triedy AD 5 s maďarským občianstvom a návrh na náhradu škody

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Pán Bartha znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 25, 28.1.2013, s. 68.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z  
5. novembra 2013 — Schönberger/Dvor audítorov**

(Vec F-14/12) <sup>(1)</sup>

**(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie v  
roku 2011 — Multiplikačné sadzby)**

(2013/C 377/46)

Jazyk konania: nemčina

### Účastníci konania

**Žalobca:** Peter Schönberger (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: O. Mader, advokát)

**Žalovaný:** Dvor audítorov Európskej únie (v zastúpení: pôvodne J.-M. Stenier a B. Schäfer, splnomocnení zástupcovia, neskôr B. Schäfer a I. Ni Rágain Düro)

### Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia žalovaného nepovyšit žalobcu v rámci povyšovania v roku 2011 do platovej triedy AD 13

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.

2. Peter Schönberger znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložil Dvor audítorov Európskej únie.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 138, 12.5.2012, s. 33.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 5. novembra 2013 — De Nicola/EIB**

(Vec F-63/12) (<sup>1</sup>)

*(Verejná služba — Výkon rozsudku — Trovy konania — Náhrada trov konania — Vrátene zaplatených trov konania, ktoré sa nahrádzajú na základe rozsudku, ktorým bol čiastočne zrušený rozsudok, v ktorom bol žalobca na náhradu týchto trov zaviazaný)*

(2013/C 377/47)

Jazyk konania: taliančina

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Carlo de Nicola (Strassen, Luxembursko) (v zastúpení: L. Isola, advokát)

*Žalovaná:* Európska investičná banka (v zastúpení: G. Nuvoli a F. Martin, splnomocnení zástupcovia, A. Dal Ferro, advokát)

**Predmet veci**

Návrh na zrušenie listov, ktorými žalovaná odmieta vrátiť — na základe rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie vo veci T-37/10 P, De Nicola/EIB, ktorým sa čiastočne zrušuje rozsudok Súdu pre verejnú službu vo veci F-55/08, De Nicola/EIB, — nahraditeľné trovy konania vo výške 6 000 eur, ktoré žalobca zaplatil žalovanej na základe rozsudku Súdu pre verejnú službu F-55/08 DEP

**Výrok rozsudku**

1. Rozhodnutia Európskej investičnej banky zo 4. a 25. mája 2012 sa zrušujú.
2. Európska investičná banka je povinná zaplatiť C. de Nicolovi sumu vo výške 6 000 eur, zvýšenú o kompenzačné úroky od 29. apríla 2012. Sadzba kompenzačných úrokov sa musí vypočítať na základe úrokovej sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou pre hlavné refinančné operácie počas predmetného obdobia, zvýšenej o dva percentuálne body.
3. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
4. Európska investičná banka znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli C. de Nicolovi.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 311, 13.10.2012, s. 16.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 5. novembra 2013 — Doyle/Europol**

(Vec F-103/12) (<sup>1</sup>)

*(Verejná služba — Zamestnanci Europolu — Nepredĺženie zmluvy — Zamietnutie priznania zmluvy na dobu neurčitú — Zrušenie Všeobecným súdom — Vykonanie rozsudku Všeobecného súdu)*

(2013/C 377/48)

Jazyk konania: holandčina

**Účastníci konania**

*Žalobkyňa:* Margaret Doyle (Noordwijkerhout, Holandsko) (v zastúpení: W. J. Dammingh a N. D. Dane, advokáti)

*Žalovaný:* Európsky policajný úrad (v zastúpení: D. Neumann a D. El Khoury, splnomocnení zástupcovia, B. Wägenbaur, advokát)

**Predmet veci**

Návrh na zrušenie rozhodnutia Europolu na vykonanie rozsudku Súdu pre verejnú službu z 29. júna 2010 vo veci Doyle/Europol, F-37/09, ktorým Europol priznal žalobkyňi paušálnu sumu na náhradu škody, ktorá jej bola spôsobená rozhodnutím, ktoré uvedený rozsudok zrušil

**Výrok rozsudku**

1. Rozhodnutie z 28. novembra 2011, ktorým Európsky policajný úrad priznal pani Doylovej sumu 3 000 eur na účely vykonania rozsudku Všeobecného súdu z 29. júna 2010, Doyle/Europol (F-37/09), sa zrušuje.
2. Európsky policajný úrad znáša vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila pani Doylová.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 26, 26.1.2013, s. 70.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 5. novembra 2013 — Hanschmann/Europol**

(Vec F-104/12) (<sup>1</sup>)

*(Verejná služba — Zamestnanci Europolu — Neobnovenie zmluvy — Nepriznanie zmluvy na dobu neurčitú — Zrušenie Súdom — Vykonanie rozsudku Súdu)*

(2013/C 377/49)

Jazyk konania: holandčina

**Účastníci konania**

*Žalobca:* Ingo Hanschmann (Lipsko, Nemecko) (v zastúpení: W. J. Dammingh a N. D. Dane, advokáti)